

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs der Kehrmaschine fern, um Unfälle zu vermeiden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Kehren in Bereichen, in denen sich Kinder oder Haustiere aufhalten könnten.	To avoid accidents, keep children and pets away while operating the sweeper. Be especially careful when sweeping in areas where children or pets may be present.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques pendant que la balayeuse fonctionne pour éviter les accidents. Soyez particulièrement prudent lorsque vous balayez dans des zones où des enfants ou des animaux domestiques peuvent être présents.	Tenere lontani i bambini e gli animali domestici mentre la spazzatrice è in funzione per evitare incidenti. Prestare particolare attenzione quando si spazza in aree in cui potrebbero essere presenti bambini o animali domestici.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt terwijl de veegmachine in werking is, om ongelukken te voorkomen. Wees vooral voorzichtige bij het vegen in ruimtes waar kinderen of huisdieren aanwezig kunnen zijn.	Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras la barredora está en funcionamiento para evitar accidentes. Tenga especial cuidado al barrer en áreas donde puedan estar presentes niños o mascotas.	Když je zametač stroj v provozu, držte děti a domácí zvířata mimo dosah, abyste předešli nehodám. Budete obzvláště opatrní při zametání v oblastech, kde se mohou vyskytovat děti nebo domácí zvířata.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok stroj za čišćenje radi kako biste izbjegli nezgode. Budite posebno oprezni kada metete u područjima gdje mogu biti djeca ili kućni ljubimci.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok stroj za čišćenje radi kako biste izbjegli nezgode. Budite posebno oprezni kada metete u područjima gdje mogu biti djeca ili kućni ljubimci.	A seprőgép működése közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat, hogy elkerülje a baleseteket. Legyen különösen óvatos, ha olyan területeken sepr, ahol gyermekek vagy háziállatok lehetnek.
Seien Sie auf Notfälle vorbereitet und wissen Sie, wie Sie die Kehrmaschine sicher ausschalten können, falls es zu Problemen kommt oder ein Unfall passiert.	Be prepared for emergencies and know how to safely turn off the sweeper if problems arise or an accident occurs.	Soyez prêt aux urgences et sachez comment éteindre la balayeuse en toute sécurité si des problèmes surviennent ou si un accident se produit.	Essere preparati per le emergenze e sapere come spegnere la spazzatrice in sicurezza in caso di problemi o di incidente.	Wees voorbereid op noodsituaties en weet hoe u de veegmachine veilig kunt uitschakelen als er zich problemen voordoen of er een ongeluk gebeurt.	Esté preparado para emergencias y sepa cómo apagar la barredora de manera segura si surgen problemas o ocurre un accidente.	Budete připraveni na nouzové situace a vězte, jak bezpečně vypnout zametač stroj, pokud nastanou problémy nebo dojde k nehodě.	Budite spremni za hitne slučajevi i znajte kako sigurno isključiti čistač ako se pojave problemi ili nezgoda.	Budite spremni za hitne slučajevi i znajte kako sigurno isključiti čistač ako se pojave problemi ili nezgoda.	Készüljen fel a vész helyzetekre, és tudja, hogyan kapcsolja ki biztonságosan a seprőgépet, ha problémák merülnek fel vagy baleset történik.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung der Schneefräse sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen zur sicheren Bedienung, Wartung und Lagerung.	Read the snow blower operator's manual carefully and follow all instructions for safe operation, maintenance and storage.	Lisez attentivement le manuel d'instructions de la souffleuse à neige et suivez toutes les instructions pour un fonctionnement, un entretien et un stockage en toute sécurité.	Leggere attentamente il manuale di istruzioni dello spazzaneve e seguire tutte le istruzioni per il funzionamento, la manutenzione e la conservazione in sicurezza.	Lees de instructiehandleiding van de sneeuwblazer aandachtig en volg alle instructies voor veilige bediening, onderhoud en opslag.	Lea atentamente el manual de instrucciones del quitanieves y siga todas las instrucciones para una operación, mantenimiento y almacenamiento seguros.	Pečlivě si přečtěte návod k použití sněhové frézy a dodržujte všechny pokyny pro bezpečný provoz, údržbu a skladování.	Pažljivo pročitajte upute za uporabu freze za snijeg i slijedite sve upute za siguran rad, održavanje i skladištenje.	Pažljivo pročitajte upute za uporabu freze za snijeg i slijedite sve upute za siguran rad, održavanje i skladištenje.	Olvassa el figyelmesen a hófúró használati útmutatóját, és kövesse az összes utasítást a biztonságos üzemeltetéshez, karbantartáshoz és tároláshoz.
Überwachen Sie während des Betriebs die Umgebung, um Hindernisse, Personen oder Tiere zu erkennen und Kollisionen zu vermeiden.	During operation, monitor the surroundings to detect obstacles, people or animals and avoid collisions.	Pendant le fonctionnement, surveillez les environs pour déetecter les obstacles, les personnes ou les animaux et éviter les collisions.	Durante il funzionamento, monitorare l'area circostante per rilevare ostacoli, persone o animali ed evitare collisioni.	Houd tijdens het gebruik de omgeving in de gaten om obstakels, mensen of dieren te detecteren en botsingen te voorkomen.	Durante el funcionamiento, controle el área circundante para detectar obstáculos, personas o animales y evitar colisiones.	Během provozu sledujte okolí, abyste detekovali překážky, lidi nebo zvířata a předešli kolizím.	Tijekom rada nadzirite okolno područje kako biste otkrili prepreke, ljudi ili životinje i izbjegli sudare.	Tijekom rada nadzirite okolno područje kako biste otkrili prepreke, ljudi ili životinje i izbjegli sudare.	Működés közben figyelje a környező területet az akadályok, emberek vagy állatok észlelése és az ütközések elkerülése érdekében.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten und Inspektionen an der Schneefräse durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert und keine Beschädigungen aufweist.	Perform regular maintenance and inspections on the snow blower to ensure that it is working properly and is free from damage.	Effectuez un entretien et des inspections réguliers de la souffleuse à neige pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement et qu'elle ne présente aucun dommage.	Eseguiere la manutenzione e le ispezioni regolari sullo spazzaneve per garantire che funzioni correttamente e non presenti danni.	Voer regelmatig onderhoud en inspecties uit aan de sneeuwblazer om er zeker van te zijn dat deze goed functioneert en geen schade vertoont.	Realice inspecciones y mantenimiento regulares del quitanieves para asegurarse de que esté funcionando correctamente y no tenga daños.	Provádějte pravidelnou údržbu a kontroly sněhové frézy, abyste se ujistili, že funguje správně a není poškozená.	Obavljajte redovito održavanje i pregled freze za snijeg kako biste bili sigurni da ispravno radi i nema oštećenja.	Obavljajte redovito održavanje i pregled freze za snijeg kako biste bili sigurni da ispravno radi i nema oštećenja.	Végezze el a hómaró rendszeres karbantartását és ellenőrzését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik és nincs-e sérülése.
Verwenden Sie die Schneefräse nicht auf steilen Hängen oder unebenem Gelände, da dies die Stabilität beeinträchtigen und zu Unfällen führen kann.	Do not use the snow blower on steep slopes or uneven terrain as this may affect stability and result in accidents.	N'utilisez pas la souffleuse à neige sur des pentes raides ou sur un terrain accidenté car cela pourrait affecter la stabilité et provoquer des accidents.	Non utilizzare lo spazzaneve su pendii ripidi o terreni irregolari poiché ciò potrebbe compromettere la stabilità e causare incidenti.	Gebruik de sneeuwblazer niet op steile hellingen of oneffen terrein, omdat dit de stabiliteit kan beïnvloeden en tot ongelukken kan leiden.	No utilice el quitanieves en pendientes pronunciadas o terrenos irregulares, ya que esto puede afectar la estabilidad y provocar accidentes.	Nepoužívejte sněhovou frézu na strmých svazích nebo neravném terénu, protože to může ovlivnit stabilitu a vést k nehodám.	Ne koristite snježnu frezu na strmim padinama ili neravnem terenu jer to može utjecati na stabilnost i dovesti do nesreća.	Ne koristite snježnu frezu na strmim padinama ili neravnem terenu jer to može utjecati na stabilnost i dovesti do nesreća.	Ne használja a hómarót meredek lejtőn vagy egyenetlen terepen, mert ez befolyásolhatja a stabilitást és balesetekhez vezethet.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.